



جمعية أطباء ضد التعذيب

معلومات طبقاً للمادة 13 للائحة الاتحاد الأوروبي 2016/679 - المستفيدين

سيدي العزيز / سيدتي العزيزة

بموجب المادة 13 من لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/679 بشأن حماية البيانات الشخصية (والمعروفة باللائحة العامة لحماية البيانات "GDPR") نحيطكم علماً بما يلي:

حائز البيانات : الحائز للبيانات هي (جمعية أطباء ضد التعذيب) "Medici contro la tortura" و مقرها روما بابيطاليا في العنوان الآتي 17 Via Liberiana, البريد الإلكتروني : info@mct-onlus.it 348.2843728

غرض المعاملة والأساس القانوني. وفقاً للمادة 9 الفقرة 2 حرف (d) من ال "GDPR" ، ستتعامل الجمعية مع البيانات الشخصية المتعلقة بك، أيضاً البيانات "الخاصة" (المتعلقة بالصحة والعرق والدين والجنسية والانتماء إلى مجموعة اجتماعية محددة والأراء السياسية والانتماء الجنسي) والبيانات "القضائية" ، وفقاً للمادة 10 من ال "GDPR" ، الممنوحة منك لتنفيذ خدماتها ، للفوائد التزاماتها القانونية وللحماية العليا لحقوق الإنسان.

تتمثل الأسس القانونية للمعاملة في:

(1) موافقتك الصريحة ، المادة 6 الفقرة 1 حرف (a) من اللائحة العامة لحماية البيانات "GDPR" ، لمعاملة البيانات

"الخاصة و / أو القضائية" ونقلها إلى أطراف ثالثة ؛

(2) بناءً على طلبك للحصول على خدمات الجمعية (المادة 6 ، الفقرة 1 حرف (b)) من اللائحة العامة لحماية

بيانات "GDPR" ؟

(3) بموجب التزام قانوني (المادة 6 ، الفقرة 1 حرف (c)) من ال "GDPR" .

طريقة ومبادئ معاملة البيانات. ستتم معاملة البيانات وفقاً للائحة العامة لحماية البيانات "GDPR" والمرسوم التشريعي 196/2003 ، كما بصيغته المعدلة بموجب المرسوم التشريعي رقم 101/2018 ، بالإضافة إلى مبادئ الشرعية ، الصواب والشفافية ، ملاعنة ووثاقة صلة بالموضوع ، بالطرق الورقية والتكنولوجيا المعلوماتية ، من قبل عمل الأشخاص المصرح لهم من قبل الجمعية ومع اعتماد تدابير الحماية الكافية ، وذلك لضمان أمن وسرية البيانات. لن يتم أي عملية اتخاذ قرار آلي.

احتياج منح البيانات. توفير البيانات ضروري ، لأنها مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بتنظيم الخدمة وإدارة العلاقة. رفض تقديم بياناتك سيجعل من المستحيل على الجمعية تقديم الخدمات المطلوبة.

نقل البيانات. يمكن توصيل البيانات إلى الأشخاص المندوبين لتنفيذ الخدمات والأنشطة المطلوبة وللأنشطة التي تقوم بها الجمعية على أساس الالتزام القانوني:

الهيئات والسلطات العامة:

المحافظة؛ هيئة إدارة الضيافة لطالبي اللجوء وللأجئين السياسيين؛ مراكز الضيافة التابعين للبلدية (SPRAR)؛ هيئة الرعاية الصحية المحلية (ASL)؛ السلطات المحلية (في حالة المنفعة الاجتماعية)؛ المعهد القومي للضمان الاجتماعي INPS (في فرضية طلب الإعاقة المدنية)؛

جمعيات خاصة:

الجمعيات والمنظمات التي تمارس أنشطة لصالح المهاجرين ، بهدف اندماجهم في المجتمع.

أشخاص آخرين:

يمكن ان ترسل البيانات إلى الأشخاص المندوبين لتنفيذ الخدمات والأنشطة المطلوبة (القانونية والطبية) و الأنشطة التي تقوم بها الجمعية بناءً على الالتزامات القانونية أو الأشخاص التي تؤدي خدمات نيابة عن الجمعية (محاسب أو شركة الالكترونيات للكمبيوتر ، وما إلى ذلك).

حيثما كان ذلك ضروريًا أو مناسباً ، الأشخاص التي يتم نقل البيانات إليهم من أجل أداء الأنشطة نيابة عن الجمعية سيتم تعينهم مسؤولين عن معاملة البيانات وفقاً للمادة 28 من ال ”GDPR”.

نقل البيانات إلى الخارج ونشر البيانات

سيتم نقل البيانات إلى جنيف ولوغانو في سويسرا.

البيانات التي تتم معاملتها بمساعدة المنصات الالكترونية، المساحات الافتراضية أو التطبيقات التي تم تطويرها من قبل الموردين الذين يعملون على نطاق دولي (مثل جوجل ومايكروسوفت، دروب بوكس)، قد يتم تخزينها في مقرات هؤلاء، التي تتوارد أيضاً في بلدان خارج منطقة الاتحاد الأوروبي (توجد قائمة كاملة بالبلدان التي توفر ضمانات كافية لحماية البيانات على الموقع الالكتروني الخاص بهيئة ضمان حماية البيانات الشخصية).

في مثل هذه الحالات ، سيتم تنفيذ نقل بياناتك وفقاً للوائح والاتفاقيات الدولية المعمول بها ، وكذلك مقابل اعتماد التدابير المناسبة (مثل بنود أو شروط التعاقد الفياسية).

لن يتم الإفصاح عن البيانات.

فترة الاحتفاظ بالبيانات.

لن يتم حذف بيانات المستخدمين / المستفيدين لأن الحفاظ عليها يعتبر ضروري في حالة طلب المستخدم / المستفيد الخدمات المقامة مرة أخرى وبالتالي لا غنى عنها، من أجل مصلحة الشخص المراد متابعته ، أن يكون متاح لدى الجمعية القصة الشخصية لطالب الخدمة. في أي حال ، سيتم تطبيق مبادئ التنساب وتقليل البيانات الشخصية.

حقوق الطرف المستفيد. كطرف مستفيد ، فإنه مضمون لك كافة الحقوق المحددة في المواد 15-20 من ال ”GDPR”， بما في ذلك الحق في الدخول إلى البيانات، تصحيحها وحذفها ، والحق في تقييد معاملة البيانات ومعارضتها ، والحق في إلغاء الموافقة على معاملة البيانات (من دون إجحاف لشرعية معاملة البيانات بناءً على الموافقة المكتسبة قبل الإلغاء)، بالإضافة إلى تقديم شكوى إلى هيئة الضمان لحماية البيانات الشخصية إذا رأيت أن المعاملة لبياناتك الشخصية تنتهك اللائحة العامة لحماية البيانات ”GDPR” أو التشريع الإيطالي. يمكن ممارسة الحقوق المذكورة أعلاه عن طريق إخطار مكتوب يتم إرساله عن طريق عنوان البريد الإلكتروني المعتمد mct-onlus@pec.it أو عن طريق خطاب بالبريد المسجل مع إيصال بالاستلام إلى مقر الجمعية.

عينت الجمعية موظف حماية البيانات (DPO) الذي يمكن لكل شخص مهتم أن يكتب إليه ، فيما يتعلق بمعاملة البيانات التي تقوم بها الجمعية و / أو فيما يتعلق بحقوقك ، على البريد الإلكتروني dpo@mct-onlus.it

الموافقة على معاملة البيانات الشخصية

أنا الموقع/الموقعة أدناه _____، قرأت وفهمت المعلومات الواردة أعلاه المقدمة وفقاً للمادة 13 من اللائحة العامة لحماية البيانات ”GDPR”， بصفتي طرف مهتم،

أسمح / أعطي موافقتي

□ لمعاملة وتوصيل بياناتي الشخصية ، وكذلك بياناتي "الخاصة" و "القضائية" ، على أن يتم تنفيذ ذلك وفقاً لما هو مشار إليه في المعلومات المذكورة أعلاه وبالامثل لأحكام اللائحة العامة لحماية البيانات ”GDPR” والمرسوم التشريعي 196/2003 ، كما بصيغته المعدلة بموجب المرسوم التشريعي رقم 101/2018 .

روما ، بتاريخ _____

التوقيع _____